



Dziękujemy za zaufanie firmie BORT GmbH i jej wyrobom medycznym. Prosimy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania. W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z lekarzem lub dostawcą, od którego otrzymali Państwo niniejszy wyrób medyczny.

Przeznaczenie

Niniejszy wyrób medyczny jest ortezą stawu barkowego, służącą do unieruchomienia tego stawu w określonej pozycji odwiedzenia.

Wskazania

Przed operacjami, po operacjach, po przebytych urazach, np. przy zespole ciasnoty podbarkowej, urazie szlaka rotatorów, wszczepieniu endoprotezy.

Przeciwwskazania

Zaburzenia odpływu limfy oraz obrzęki tkanek miękkich niejasnego pochodzenia występujące ośdziebnie od zastosowanej pomocy ortopedycznej, zaburzenia czuciowe i krążenia w zaopatrywanej okolicy ciała, choroby skóry w zaopatrywanej części ciała.

Ryzyko związane z użytkowaniem/Ważne wskazówki

Niniejszy wyrób medyczny może zostać przepisany na receptę. Prosimy o konsultowanie czasu i sposobu użytkowania z lekarzem przepisującym. Wykwalifikowany personel, od którego otrzymają Państwo wyrób medyczny, pomoże w wyborze odpowiedniego rozmiaru i poinstruuje, jak go użytkować.

- zdjąć wyrób medyczny przed badaniem radiologicznym
- jeżeli wymagane jest również zakładanie na noc, unikać niekorzystnego wpływu na układ krążenia
- w przypadku wystąpienia drętwienia poluzować lub w razie potrzeby zdjąć wyrób medyczny
- jeżeli objawy utrzymują się przez dłuższy czas, należy skontaktować się z lekarzem lub dostawcą
- użytkować wyrób medyczny zgodnie ze wskazaniami
- jednocześnie stosowanie innych produktów dozwolone jest wyłącznie po konsultacji z lekarzem prowadzącym
- nie wprowadzać żadnych zmian w wyrobie medycznym
- nie użytkować na ranach otwartych
- nie użytkować w przypadku nietolerancji któregośkolwiek z użytych materiałów
- nie użytkować ponownie w przypadku innego pacjenta – niniejszy wyrób medyczny przeznaczony jest do użytku tylko przez jednego pacjenta
- w okresie noszenia opaski: nie stosować kremów ani maści w obszarze zastosowanego środka pomocy ortopedycznej – może zniszczyć materiał

Instrukcja zakładania

Orteza BORT Omo TwinAir jest dostępna w jednym uniwersalnym rozmiarze i może być stosowana zarówno po prawej, jak i po lewej stronie. Napełnić powietrzem 2 komory poduszki powietrznej, korzystając z załączonej pompki ręcznej. Orteza odwodząca bark i ramię BORT Omo TwinAir umożliwi bardzo wygodne ustawienie stawu barkowego i łokcia przy kącie odwiedzenia ok. 50°.

1 Założyć system pasów wokół nieuszkodzonego barku. W tym celu poprowadzić krótki pasek na wysokości barku, a drugi krótki pasek pod pachą i przymocować go do plastikowych kółek. Umieścić plastikowe kółka w taki sposób, aby znajdowały się na plecach w okolicy łopatkki, a z przodu w obszarze klatki piersiowej.

2 Umieścić poduszkę wypełnioną powietrzem pod ręką i połączyć poduszkę z systemem pasów.

3 Aby zablokować przedramię w wymaganej terapeutycznie pozycji na poduszce, pętle przedramienne wraz ze zintegrowaną podkładką pod dłoni można swobodnie umieścić na poduszce i zapiąć na rzep.

4 Przymocować teraz do poduszki klinową podkładkę pod górną część ramienia. Należy pamiętać, że nieprawidłowe ułożenie podkładki pod górną część ramienia może mieć ujemny wpływ na terapeutycznie prawidłową pozycję. Teraz zamknąć oba zapięcia na przedramieniu i zapięcie górnej części ramienia. Zapięcia na rękę przy systemie pasów umożliwiają indywidualną regulację w wymaganym położeniu.

5 Pas wokół talii służy do dodatkowego zamocowania poduszki do ciała.

6 **Porada:** Film na temat zakładania produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej lub za pomocą kodu QR na produkcie.

Zdejmowanie

Odpiąć zapięcia, a następnie zdjąć ortezę.

Skład

pianka PUR (PUR), poliamid (PA), bawełna (CO), poliester (PES)
 Dokładną informację na temat składu materiału można znaleźć na wszytej metce.

Wskazówki dotyczące czyszczenia

Prac w trybie delikatnym 30 °C Nie wybielać Nie suszyć w suszarce Nie prasować
 Nie czyścić chemicznie
 Zapiąć rzep, aby nie uszkodzić ubrań pranych razem z wyrobem medycznym. Przed praniem zdjąć poszewkę.
 Nie stosować płynu do zmiękania tkanin. Uformować i suszyć na powietrzu.

Gwarancja

W przypadku niniejszego produktu mają zastosowanie przepisy kraju, w którym został on zakupiony. W przypadku reklamacji prosimy o kontakt z dostawcą, u którego zakupili Państwo produkt. Prosimy o wyczyszczenie produktu przed złożeniem do reklamacji. Nieprzestrzeganie wskazań zawartych w niniejszej instrukcji użytkowania może skutkować ograniczeniem lub utratą gwarancji. Nie udziela się gwarancji w przypadku użytkowania niezgodnego ze wskazaniami, nieprzestrzegania ryzyka związanego z zastosowaniem i instrukcji użytkowania lub wprowadzania zmian w produkcie.

Czas użytkowania/Trwałość produktu

Trwałość wyrobu medycznego zależy od naturalnego zużycia przy prawidłowym stosowaniu zgodnie z instrukcją użytkowania.

Obowiązek zgłaszania incydentów

Jeśli podczas użytkowania wyrobu medycznego dojdzie do poważnego pogorszenia stanu zdrowia, należy poinformować dystrybutora lub nas jako producenta oraz Departament Monitorowania Niepożądanych Działań Produktów Leczniczych Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych.
 Nasze dane kontaktowe znajdują się w niniejszej instrukcji użytkowania. Dane kontaktowe właściwego organu krajowego w danym kraju można znaleźć, klikając na poniższy link:
www.bort.com/md-eu-contact.

Utilizacja

Po użyciu produkt należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Deklaracja zgodności

Potwierdzamy, że ten produkt spełnia wymagania ROZPORZĄDZENIA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2017/745. Aktualna deklaracja zgodności jest dostępna pod następującym linkiem:
www.bort.com/conformity

Stan na: 10.2023

Wyrób medyczny | Wielokrotne użycie u jednego pacjenta

